

わたくしたちは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史にはぐくまれた我孫子の市民です。  
わたくしたちは、田園教育文化都市をめざす市民としての誇りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。  
水と緑と土のおいがいっばいの 住みよいあびこにします  
心と体をきたえ 生き生きと働き 伸びゆくあびこにします  
老人を大切に 子どもの夢を育て 幸せなあびこにします  
ふるさとを愛し 文化を高め 豊かなあびこにします  
みんなで話しあい きまりを守り 明るいあびこにします

我孫子市役所企画財政部広報広聴課  
〒270-11 我孫子市我孫子1858 ☎0471(85)1111



日程：4月27日(土)、28日(日)  
午前10時～午後4時(小雨決行)  
会場：手賀沼公園コミュニティ広場  
※雨天の場合、催し物の変更があります

まの緑が美しく庭の手入れにも最適な時期、恒例の植木まつりを開催します。会場では草花や植木、薬剤等を市価よりも安く販売。花のプレゼントやもちつき大会なども行います。(家族で、ご米場を、)

◆花壇コンクール・花壇設計表彰 27日午前10時(5面参照)  
◆花の無料配布 両日とも午前11時から先着2100名に限り、ベチニア、ペコニアから一鉢を配布  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一

# 第7回 植木まつり

◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一  
◆園芸用はさみ研ぎ 27日午前11時から先着100名(一

# 牛乳パックの回収順調に



昨年10月にスタートした牛乳パック類の回収量は半年間で60万枚に

月	回収量(kg)
10	2,110
11	3,740
12	5,344
3年1	3,354
2	2,786
3	2,500
合計	19,834

▶月別牛乳パック回収量

市では、昨年10月から全国自治体に先駆け、ごみ減量と資源の再利用のため牛乳パック類の回収をスタート。これまでの半年間に、市民の皆さんの協力で約20トンの牛乳パックが回収され、トレットペーパーに生まれ変わって再利用されています。今後ごみ減量と限りある資源を大切に使うため、市民の皆さんの協力をお願いします。☎生活環境課(87) 001511

# ごみ減量一人ひとりの心がけ

昨年10月にスタートした牛乳パック類の回収は、市民の皆さんの協力で順調に行われています。今までに回収された量は1万9834.4kg(上表参照)。枚数に換算すると60万枚の牛乳パックが回収されたこととなります。これらの牛乳パックは、資源として再利用され、新たに10万個のトレットペーパーとなって皆さんに使われています。

このように再利用できる牛乳パックは、良質なパーズンパルプでできているため、森林資源を多く使います。1リットルパック1500個を作るには、高さ8m、直径14cmの立ち木1本が必要といわれています。

## 市民のこえ



土屋 弘子さん (台田)

「牛乳パックを出すのにそれほど手間がかかりませんよ。物のない時代に育っているからでしょうか。資源として再利用できると思えば、作業も苦になりませんね。1月から自治会の役員として資源回収日に出ています。はじめのころと比べると牛乳パックの量が倍以上になってきました。」

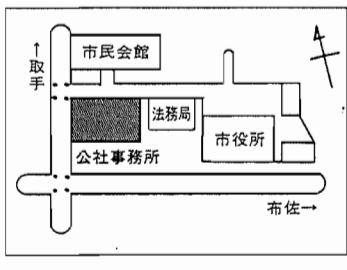


権田 光さん (古戸)

「環境保護にも役立ちますね。最初は面倒だと思いましたが、慣ればそれほどでもないですね。ただ、空きビンなどのように、水ですすいで乾かすだけならいいんですが、牛乳パックを開く作業が大変。それでも、一人ひとりが責任を持って少しずつでも資源回収に協力すれば、環境保護の面でも役立ちますね。」

## 市役所(本庁) 配置が一部変わりました

広報4月1日号でお知らせしたとおり、15日(月)から市役所(本庁)各課の配置が一部変更になりました。  
なお、市民会館の隣に建設された公社事務所(下図参照)には、次の課が配置されました。



画課、コミュニティ課、財政課  
◎4階：監査委員事務局、選挙管理委員事務局

## 牛乳パックの出し方

牛乳パック類(ジュース、酒類も含む)の出し方は、左図の方法でお願いします。なお、内側がアルミハクのものや低温殺菌牛乳用のもものは、回収できませんのでご注意ください。おおよび資源回収日

- 1 良くすすぐ
- 2 開く
- 3 乾かす
- 4 ヒモで十文字にしぼる

## 県議会議員選挙の結果

(我孫子市選挙区)  
3月29日(金)の告示で行われた千葉県議会議員一般選挙の結果は、次のとおりです。なお、我孫子市選挙区は選挙すべき議員の数2名を超えなかったため、無投票で当選となりました。

栗山 栄子氏 (無所属)  
井手口 魁氏 (自由民主党)

この広報紙は再生紙を使用しています

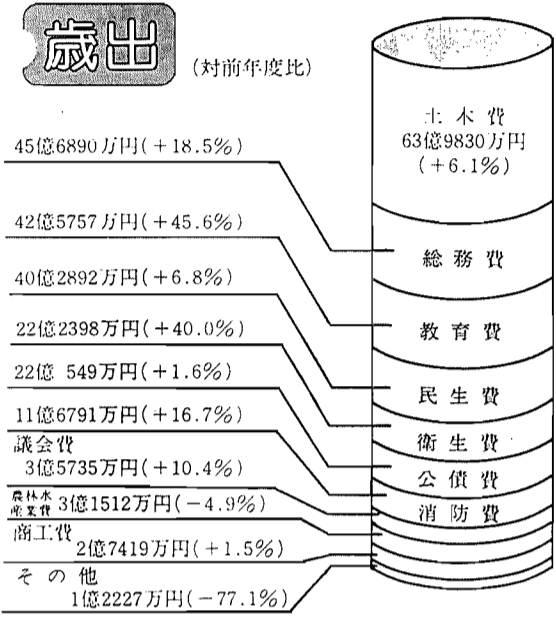
# 平成3年度 予算特集

# 億1051万円(対前年度比11.9%増)の積極型

## らぎのまち”に向けて効果的な施策を推進

市の平成3年度予算は第1回市議会定例会で可決成立しました。予算の概要は、一般会計が259億2000万円(前年度比13.7%増)、特別会計が116億5800万円(同11.8%増)、水道事業会計が44億3251万円(同2.7%増)となっております。以上を合計した市の総予算は420億1051万円。前年度と比較すると11.9%の伸びとなり、国、県の予算の伸びを上回る積極型予算です。予算編成にあたっては、防災・福祉・教育などの施設の整備を推進する一方、今年度からスタートした第一次基本計画に盛り込まれた将来のくらしとまちの姿を実現するため7つの重点事業を中心にきめ細かな財源配分を行いました。||財政課||

### 一般会計は259億2000万円

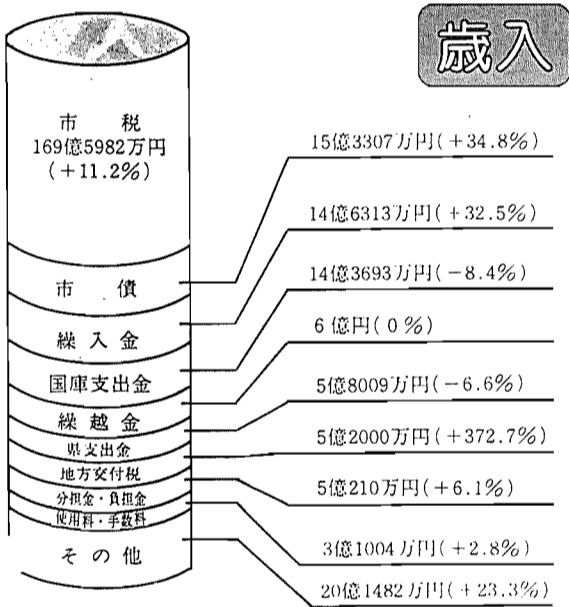


### 一般会計 予算の使いみち

目的別にみた一般会計の歳出総額に占める各費目の割合は、今年度も土木費が25%でトップとなっています。これは継続的に推進している都市基盤整備事業や市営住宅の建設事業などに積極的な予算配分を行ったものです。また、布佐駅前上駅舎建設、防災行政無線施設整備、火葬場みたま苑建設などの事業費を盛り込んだ総務費が18%。 (仮称)湖北地区公民館建設事業、我孫子中学校屋内運動場建設事業をはじめ中学校コンピニーター導入事業などを行う教育費と、(仮称)西部福祉センター建設事業などを実施する民生費が約16%などとなっています。主な予算の使

**土木費**  
土木費は次のとおりです。都市計画道路、区画整理、公園、排水対策など快適なまちづくりのための都市施設整備や環境整備事業を中心に投資的な経費が支出されます。\*我孫子駅南北都市改造事業 17億6079万円 \*市営住宅小暮団地建設事業 (平成4年度までの継続費) 7億1469万円 \*道路整備事業(若松道路手賀沼公園久寺家線など) 6億2317万円

**総務費**  
我孫子駅貨物線跡地利用の設計に着手。企画調整事務、財務・財産管理事務、戸籍、統計、課税、選挙など市の管理的業務を行う経費が計上されています。\*布佐駅前上駅舎建設事業 (負担金) 4億613万円 \*火葬場みたま苑建設事業 (負担金) 1億4170万円 \*防災行政無線整備事業(平成5年度までの継続費) 1億1746万円 \*我孫子駅貨物線跡地利用に



### 総務費

\*利根川堤防サイクリング道整備事業 3600万円  
\*排水対策事業(つくし野川上流調整池、久寺家排水路改修など) 7億8309万円  
\*公園整備事業(宮ノ森公園、根戸船戸緑地、利根川運動公園など) 1億1528万円  
\*市民の森整備事業(昨年の岡発戸市民の森に続き2施設) 2713万円  
\*公共下水道事業特別会計繰入金 10億円

### 教育費

我孫子駅貨物線跡地利用の設計に着手。企画調整事務、財務・財産管理事務、戸籍、統計、課税、選挙など市の管理的業務を行う経費が計上されています。\*布佐駅前上駅舎建設事業 (負担金) 4億613万円 \*火葬場みたま苑建設事業 (負担金) 1億4170万円 \*防災行政無線整備事業(平成5年度までの継続費) 1億1746万円 \*我孫子駅貨物線跡地利用に

### 民生費

(仮称)西部福祉センターを建設。総合的な社会福祉の充実を図り、必要な支援を行うための経費が支出されます。\* (仮称)西部福祉センター建設事業 2億9084万円 \* 心身障害者福祉作業所整備

### 衛生費

衛生的で健康な生活環境の維持・向上のため清掃事業、公害対策事業など市民生活に直結した経費が支出されます。\* 焼却炉増設事業(平成4年度までの継続費) 3億1896万円 \* 在宅歯科診療事業など保健事業費 2億8625万円 \* 自然環境基礎調査(昆虫編) 1034万円 \* 合併処理浄化槽設置促進事業 474万円 \* 生ごみ肥料化処理器購入費補助金 300万円

### 農林水産業費

市民農園の計画づくりに着手。農業、水産業の基盤整備、近代化等を行うための経費が支出されます。\* 市民農園調査、基本計画策定 680万円 \* 手賀沼地区港、除事業 (負担金) 2270万円

### 消防費

消防ポンプ車、救急自動車などを整備。防火対策、救急業務、危険物の取り締まりなど市民の生命と安全を守るための経費が計上されています。\* 常備消防費 10億7020万円 \* 非常備消防費 4293万円

### 公債費

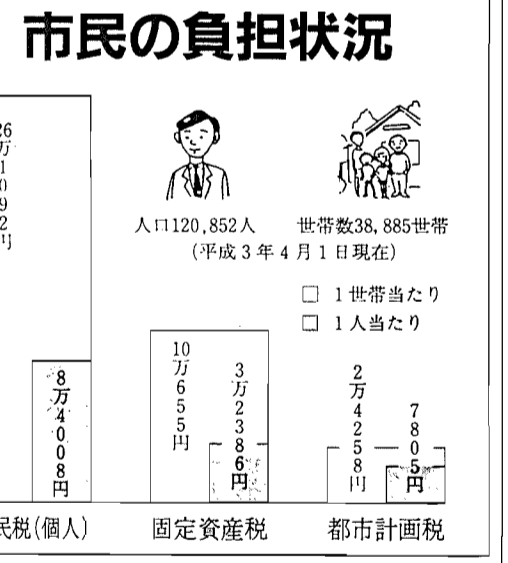
地方債(市が財源調達のために借り入れる資金)の元金利子の支払いなどにあてる償還金です。昨年比去年に比べ1.6%の増

### 商工費

商工業振興事業 2億899万円 \* 観光案内板作成など観光振興事業 2965万円 \* 消費生活対策事業 355万円

### 議会費

市民の声を市政に反映させるため、市長の提案する条例や予算、決算などを審議する議会活動を行う経費が支出されます。



事業(用地・造成) 2747万円  
\* 老人医療付添看護料差額助成事業 2016万円  
\* 老人福祉センター送迎バス更新事業 1445万円  
\* 緊急通報装置設置事業 610万円  
\* リフトバス設置補助事業 469万円  
\* 身体障害者福祉センター運営事業 1億1686万円  
\* 精神薄弱者福祉センター運営事業 1億1990万円  
\* 国民健康保険事業特別会計繰入金 2億3325万円

市民の声を市政に反映させるため、市長の提案する条例や予算、決算などを審議する議会活動を行う経費が支出されます。

商工業の振興のために。商業、工業、観光の振興や消費生活のための予算が計上されています。\* 商工業振興事業 2億899万円 \* 観光案内板作成など観光振興事業 2965万円 \* 消費生活対策事業 355万円

特別会計

総額116億5800万円

前年度比11.8%増

予算総額420

“手賀沼のほとり、やす”



財源は支払基金交付金、国庫支出金、県支出金、一般会計からの繰入金等で老人保健法

老人保健

財源は国民健康保険税、国庫支出金等で賄われ、被保険者の疾病、負傷、出産、死亡などの給付事業に35億7400万円(7.0%増)を計上しています。

国民健康保険事業

特別会計は一般会計とは別に、特定の事業を行うため特定の歳入をもってその歳出にあてる会計をいいます。今年度は、5会計総額で前年度比11.8%増の116億5800万円を計上しています。(カッコ内は対前年度比)

公共下水道事業

財源は下水道使用料、国庫支出金、地方債などのほか一般会計からの繰入金等で賄われ、主に建設費用に19億9300万円、下水道普及費用に4億6800万円、その他手賀沼流域下水道維持管理負担金に2億7444万円などの事業費を見込んで、総額30億2100万円(11.9%増)を計上しています。

手賀沼浄化事業

財源は県及び手賀沼を取りまく4市3町の負担金や一般会計からの繰入金等で賄われ、手賀沼浄化のための事業としてホテイアオイの植栽、アオコの回収、雑排水モデル事業負担金などの事業に1億9800万円(8.3%減)を計上しています。

土地区画整理事業

財源は主に保留地処分金で賄われ、天王台、柴崎、中峠地区の3事業に総額14億6400万円(30.6%増)を計上しています。

一般会計 収入のあらまし

市の基本となる一般会計の歳入は、主要財源となる市税は169億5982万円(市税は169億5982万円)で全体収入の65%を占めています。前年度と比べると約17億円の増(11.2%増)を見込んでいます。これは前年度に続き個人・法人市民税等の伸びが期待できるためです。国庫支出金は14億3693万円を計上。これは福祉施策に伴う国庫負担金のほか、施設建設、都市基盤整備に伴う補助金などが中心です。なお、計上しています。

第二次基本計画にそつた予算配分

使用料・手数料 3億1004万円

市民会館や市民プールなどの公の施設の使用料、戸籍や税関係などの証明手数料、ゴミ処理手数料など市の条例や規則に基づいて収入される資金です。

分担金・負担金 5億210万円

条例などに基づき市が収入する資金で、保育料や老人ホーム入所者負担金などもこれに含まれます。

その他

20億1482万円

地方譲与税、自動車取得税交付金、ゴルフ場利用税交付金、利子割交付金、財産収入、寄付金などがあります。

繰入金

5億8009万円

一定の行政目的のために県から市に対して支出される資金で、国庫支出金と性格が似ており、各種の福祉、保健施設などのほか、(仮称)西部福祉センターなどの建設事業にも使われます。

国庫支出金

14億3693万円

財源調整のため積み立てた基金や布佐駅橋上化事業など特定目的基金から繰り入れる資金です。

市債

15億3307万円

前年度からの繰越金で、節約や合理化などにより生じる予定のものです。

市税

169億5982万円

個人・法人市民税、固定資産税、軽自動車税など市民が直接納める税金のほか、たばこ税、多額な費用が必要な事業に

特別会計の予算の総額

国民健康保険事業	35億7400万円 (+7.0%)
老人保健	34億100万円 (+11.5%)
公共下水道事業	30億2100万円 (+11.9%)
土地区画整理事業	14億6400万円 (+30.6%)
手賀沼浄化事業	1億9800万円 (-8.3%)
(カッコ内は対前年度比)	

水道事業会計

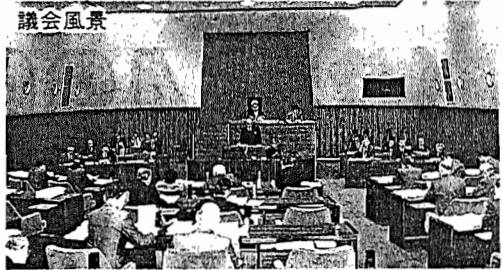
44億3251万円

水道事業は、市が企業として経営する事業で、市民の皆さんに安全で安定した給水を供給することを目的に運営しています。今年度は第4次拡張事業の2年目にあたり、10か年工事計画に基づき予算(下表)を計上。今年度は前年度比2.7%増の44億3251万円となっています。

主な事業は、新木地先送水管布設工事、本町1丁目地先

予算 (前年度比)	
収益的収入	2,390,160千円(+5%)
収益的支出	2,997,479千円(+9%)
資本的収入	587,680千円(-23%)
資本的支出	1,435,030千円(-8%)

▲平成3年度水道事業会計の予算



議会風景

# 新年度予算など23議案を可決

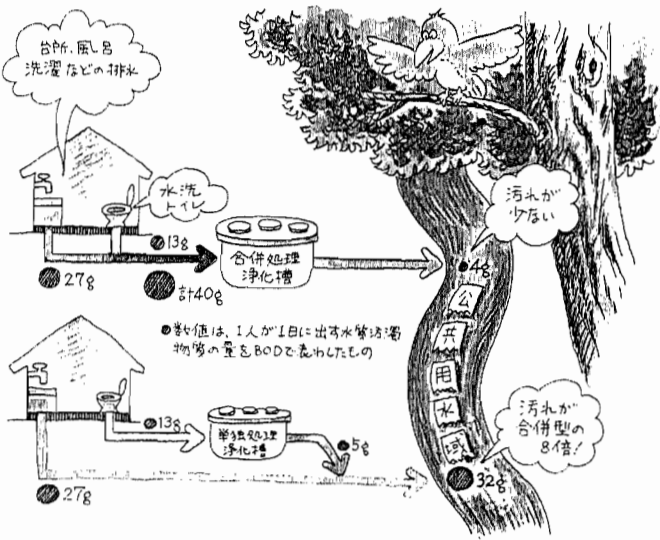
## 3月定例会の議決結果

新年度予算などを審議する平成3年第1回市議会定例会を、3月5日から22日までの18日間の会期で開催。冒頭、大井市長が述べた所信表明と新年度の施策の大綱については前号でお知らせしましたが、今回は、定例会で可決された議案について紹介します。提出された議案は、新年度予算や「青年館設置及び管理に関する条例」の一部改正や「ふるさと創生基金条例」の一部改正、工事請負契約の締結など23議案で、すべて原案とおり可決されました。

- ◆議会の議決に付すべき契約及び財産の取得又は処分に関する条例の一部改正
- ◆議会の議決に付すべき契約及び財産の取得又は処分に関する条例の一部改正
- ◆議決に付さなければならぬ工事又は製造の請負契約の予定価格を引き上げるため
- ◆市青年館設置及び管理に関する条例の一部改正
- ◆市一般職の職員の特殊勤務手当支給条例の一部改正
- ◆市ふるさと創生基金条例の一部改正
- ◆市職員の勤務時間、休日、休暇等に関する条例の一部改正
- ◆労働基準法第32条第1項の労働時間等に関する措置に関する政令の一部改正に伴い、1週間についての職員の勤務時間の範囲を改定するた
- ◆市老人福祉センターの設置及び管理に関する条例の一部改正
- ◆老人福祉法の改正に伴い、当該法律を引用している条文を改正するため
- ◆市消防本部及び消防署の設置に関する条例の一部改正
- ◆市の東西に2つの消防署を設置すること及び条文の整備
- ◆工事請負契約の締結（仮称）湖北地区公民館建設工事（電気設備工事）の請負契約を締結するため
- ◆市道路線の廃止 認定錯誤

# 4月から 補助限度額を引き上げ

## 合併処理浄化槽補助金制度



人槽区分	1基当りの補助限度額
5人槽	600,000円
6人槽	700,000円
7人槽	800,000円
8人槽	900,000円
9人槽	1,000,000円
10人槽	1,100,000円

# 対象は公共下水道認可外の地域

汚濁度全国ワースト1の不名誉な記録を続けている手賀沼の汚濁原因のトップにあげられているのが、家庭からの可区域外の地域を対象に、昨年度から合併処理浄化槽の設置者に対して、費用の一部を補助してきました。この補助限度額が、4月から引き上げられ、設置者の負担もより軽減されることになりました。

合併処理浄化槽とは、し尿のほか、台所や洗濯、風呂などの排水も併せて処理する浄化槽で、生活排水の汚濁物質を

# 4月の人事異動

## 組織の名称を一部変更

市の人事異動が4月1日付で行われ、142人に辞令が交付されました。

また、組織の名称も一部変更され、高齢者福祉課の老人福祉係が高齢者福祉係に、都市計画課の土地審査係が土地対策係に変更となりました。

なお、課長職以上の異動は次のとおりです。(前職)

◎部長級

- ◆福祉部長(市民部長) 岩井克己
- ◆教育委員 村友教
- ◆企画財政部参事(水道局長兼経営管理課長) 豊嶋誠
- ◆福祉部次長兼厚生課長(農業委員会事務局) 酒井隆次
- ◎課長級
- ◆市民生活課長(市民課長) 今井正夫
- ◆公社課長(市民生活課) 山崎康夫
- ◆公園緑地課長(道路課長) 広瀬忠良
- ◆道路課長(公園緑地課長) 須藤昭二
- ◆市民課長(公社課長) 川下喜次

# 第7回市民交流

## 綱引き大会



「明るい豊かな街づくり」を目標に我孫子青年会議所が行ってきた市民交流綱引き大会も今年で7回目を迎えます。今年も「楽しくなければイ Bentじゃない」をテーマに綱引き大会のほか、楽しいレクリエーションや稚魚の放流を予定しています。

「明るい豊かな街づくり」を目標に我孫子青年会議所が行ってきた市民交流綱引き大会も今年で7回目を迎えます。今年も「楽しくなければイ Bentじゃない」をテーマに綱引き大会のほか、楽しいレクリエーションや稚魚の放流を予定しています。

# 憲法を考える 市民の集い

テーマ：憲法と平和と地球環境と

この一年、世界は大きく揺れました。東欧の民主化の願い「平和」は達成できずに消えました。そこには湾岸戦争... 心は、戦火は消えましたが、流された血、尊い命は帰ってきません。「平和」の大切さを考えた一年でもありました。また、戦争の中で数々の地球汚染も、宇宙船地球号の意識を強くさせました。

そして、日本国憲法も大きく揺さぶられました。5月3日憲法記念日に皆さんと一緒にこの憲法と私たちの暮らしを考えていきたいと思います。ぜひご参加ください。

◆日時 5月3日(祝)午後1時30分

◆会場 アビイホール(イトーヨーカドー3階)

◆参加費 300円(定員300名)

◎第一部 ひとりに芝居「朝ちゃん」出演堀内子氏(声優)

◎第二部 講演「レンズから見た地球環境」樋口健二氏(写真家)

◆関連行事

- ◆イーゴリ・コスティン写真展 チェルノブイリ事故の悲劇を撮る「悲劇の現場から」
- ◆日時 4月30日(火)午前10時から午後5時
- ◆会場 アビイホール
- ◆入場料 200円
- ◆問い合わせ 憲法を考える市民の集い実行委員会事務局 ☎(85) 1111(内線519)

# 鷹匠 道具でつづる 鷹匠の世界

## 鳥の博物館第6回企画展



毎回好評の鳥の博物館企画展、第6回は「鷹匠・道具でつづる鷹匠の世界」です。鷹匠とは、江戸幕府の職名で、主君の鷹を飼い、訓練し鷹狩りに従事した人のこと。すし明治以降は、宮内省に組み入れられ鷹狩りが保存的に伝承されましたが、現在では、ごく少数がその術を伝えている。

▼開催期間 4月13日(土)から6月23日(日)

◎特別講演「タカとともに50年」

▼日時 4月28日(日)、6月2日(日) 午後1時30分から3時

▼場所 鳥の博物館講堂

▼講師 富田俊夫氏(吉田流鷹匠) 写真

▼問い合わせ 鳥の博物館(85) 2212

毎回好評の鳥の博物館企画展、第6回は「鷹匠・道具でつづる鷹匠の世界」です。鷹匠とは、江戸幕府の職名で、主君の鷹を飼い、訓練し鷹狩りに従事した人のこと。すし明治以降は、宮内省に組み入れられ鷹狩りが保存的に伝承されましたが、現在では、ごく少数がその術を伝えている。

▼日時 5月12日(日) 午前9時から9時30分までに鳥の博物館前集合(雨天の場合6月9日)

▼コース 岡発市市民の森から山階鳥類研究所まで

▼定員 先着150名(参加費小学生以上200円)

### 参加者募集

▼日時 5月12日(日) 午前9時から9時30分までに鳥の博物館前集合(雨天の場合6月9日)

▼コース 岡発市市民の森から山階鳥類研究所まで

▼定員 先着150名(参加費小学生以上200円)

### 4月から 月9000円に 国民年金の保険料

4月から、国民年金保険料が下表のとおりになります。納入方法は、月々納める分納と1年分の保険料を4月中に納める前納があります。前納は、保険料が割引になるお得な納付方法です。ぜひ、ご利用ください。

なお、保険料の支払いは口座振替が基本となっています。

▼問い合わせ 国保年金課

保険料	分納	月 9,000円 (年額108,000円)
	前納	105,390円 (割引額2,610円)
保険料	分納	月 9,400円 (年額112,800円)
	前納	110,070円 (割引額2,730円)

### 第3回花壇設計と第4回花壇コンクールの結果

2月1日号の広報で募集した手賀沼公園の花壇設計の審査が、3月27日(水)に行われました。

その結果、市長賞には、花時計をデザインした濱岡真奈美さん(布佐平和台在住)の作品が、市緑化推進協力会会長賞には、河村正義さん(新木在住)の作品が選ばれました。

また、同時に審査を行った第4回花壇コンクールの結果は次のとおりです。



布佐南小の花壇

公園内の花壇は、濱岡さんのデザインをもとに作成。今月の下旬には、完成の予定です。

また、同時に審査を行った第4回花壇コンクールの結果は次のとおりです。



### ナズナ (あぶらな科)

ナズナは果実が三味線のバチに似ているところから、ペンペン草とか三味線草とか呼ばれている。草屋根にペンペン草の丈のびて、夏うらがなし旧き町並。木俣修

道端田のあぜ、畑などでナズナをよく見掛ける。

ナズナの語源についてはいろいろあるが、一説には「撫」で、「愛する菜」の意味だといわれる。

ナズナは民間薬として、利尿、解熱、止血などに使われる。

また「春の七草」の一つに数えられ、室町時代から「七種がゆ」の材料にされている。(文・写真 佐久間俊行)

## 将来は日本語の先生に

「日本語と漢字の勉強がなくては」と、ニュージランド・オークランド市から、県立布佐高校に留学中のシャーリン・デントさん。

ロータリークラブの交換留学生として、1月16日に来日。布佐の真仲俊雄さんにホームステイしながら1月21日から布佐高校に通い始め、ほかの生徒といっしょに一年間勉強に励む。

シャーリンさんの自宅でも日本人留学生を3人受け入れたことがあり、その頃から日本への関心も高まったようだ。日本語も3年前から勉強を始め、来日後4、5日で辞書



県立布佐高校に留学中の シャーリン・デントさん (布佐)

がなくても日常会話ができるように。「在日中に日本語をマスターして、将来は、ニュージランドで日本語の先生になりたい」と意欲的。毎日つけている日記にも、だいたいは漢字がふえてきたという。

高校では、テニス部に所属。友達もたくさんできて、とても楽しいと生活にもすっかり慣れてきた様子。

日本での親がわりの真仲さんは、「オークランド市の高校では、トップクラスの成績。何事にも真剣に取り組むガンバリ屋さんですね。今、竹内神社の祭りの太鼓の練習にも参加しているんです。もう少ししたら、日本のことをよく知ってもらえるよういろいろな所へ連れて行ってあげようと思っています」

秋のお祭りの時には、太鼓をたくしシャーリンさんの姿が見られるかもしれない。

来日後、すぐにロータリークラブの招待で旅行した京都、岡山、広島がとても印象深く、「年末には、母親を日本によんで案内したい」と親思いの一面をのぞかせた。

17歳。

## 精神保健事業のご案内

申し込み 問い合わせ 柏保健所予防課(67) 1255

### 心の健康相談

▼日時 第1・2・3金曜日午後2時から4時

▼場所 柏保健所

▼対象 ①心の病で悩んでいる方 ②子供の態度や心の状態が気になる方

▼内容 精神保健相談員と嘱託医による相談

▼申し込み 電話予約

### 悩みごと相談

▼日時 第2・4火曜日午後1時から3時

▼場所 柏保健所

▼対象 ①アルコールでお困りの方 ②シンナー、薬物乱用でお困りの方

### アルコールミートینگ

▼日時 第2・4火曜日午後3時から4時30分

▼場所 柏保健所

▼対象 アルコール依存症者

### 酒害教室

▼日時 第3火曜日午後2時から4時30分

▼場所 柏市教育福祉会館(柏市役所隣り)

▼対象 酒害者及び家族

▼内容 断酒会員を含めた酒害教育

▼申し込み 当日、直接柏市教育福祉会館へ

## 市税等の納入は金融機関へ

湖北支所、布佐支所で行っていた市・県民税、固定資産税、都市計画税、特別土地保有税を含む、軽自動車税、国民健康保険税、国民年金税、及びその家族

▼内容 専門医による集団指導

▼申し込み 当日、直接柏保健所へ

▼日時 第1水曜日午前9時30分から正午、第3水曜日午前9時30分から午後2時

▼場所 柏保健所及び所外

▼対象 社会復帰途上の精神障害者

▼内容 ミーティング、料理、レクリエーションなどを通じて、人との交流や社会性の回復をめざす

▼申し込み 電話で予防課へ

### 精神障害者テイクアウトクラブの会

▼日時 第1水曜日午前9時30分から正午、第3水曜日午前9時30分から午後2時

▼場所 柏保健所及び所外

▼対象 社会復帰途上の精神障害者

▼内容 ミーティング、料理、レクリエーションなどを通じて、人との交流や社会性の回復をめざす

▼申し込み 電話で予防課へ



ひぐらしなおや  
日暮直哉くん  
(台田・1歳3か月)

かわさき ちか  
川崎知佳ちゃん  
(下ヶ戸・11か月)



すくすくがやん

平成3年4月1日現在 \*世帯数38,885世帯  
人口120,852人 男60,588人 女60,264人

- 市役所本庁 85-1111
- つくし野支所 84-8801
- 湖北台支所 88-0828
- 湖北支所 88-2111
- 布佐支所 89-2358
- 教育委員会 85-1151
- 水道局 84-0111
- 消防署 84-0119
- 少年センター 84-1900
- 保健センター 87-1131
- 市民会館 84-3311
- 中央公民館 82-0515
- 鳥の博物館 85-2212
- 市民体育館 87-1155
- 市民図書館本館 84-1110 湖北台分館87-3055 布佐分館89-1311 移動図書館 87-0909
- 都市改造事務所 85-1171
- 身体障害者福祉センター 88-0141
- あさき園 88-4188
- つつじ荘 88-0123
- 生活環境課(浄化槽)87-2379 (ゴミ)87-0015 (し尿)88-2547
- 布佐南近隣センター 89-3740
- 天王台北近隣センター 82-9988
- 根戸近隣センター 83-5363
- 市民センター 寿83-7722 湖北台88-9927 布佐89-1193

もよおし

第2回美術家協会展

▶日時 4月18日(木)から21日(日)午前10時から午後5時(21日は正午まで)

▶場所 市民会館(入場無料)  
▶問い合わせ 鈴木☎(82)0900

第20回我孫子市ふなつり大会

▶期日 4月21日(日)雨天決行  
▶釣場 北部手賀沼一帯  
▶受付 当日午前4時30分から9時まで、手賀沼公園内大会本部で検量カードを交付します。

▶参加費 300円(中学生以下は100円)  
▶競技時間 午前5時から検量締め切りの午後2時まで(時間厳守)

▶問い合わせ 杉本☎(82)2001  
※大人の部と少年の部で審査

天王台北近隣センターオープン記念祭

▶期日 4月20日(土)、21日(日)  
▶場所 天王台北近隣センター、柴崎台中央公園(雨天中止)  
▶内容 アトラクション、お茶会、模擬店など

▶問い合わせ 天王台北地区まちづくり協議会 富永☎(82)9655

えびね展

▶日時 4月28日(日)、29日(祝)午前10時から午後6時(入場無料)  
▶場所 アビィホール(イトーヨーカドー3階)

▶問い合わせ 我孫子東洋蘭友の会 秋坂☎(88)2339

我孫子の文化を守る会

◎第11回講演(入場無料)  
▶日時 4月28日(日)午後2時  
▶場所 市民会館第6会議室  
▶演題 「環境保護と市民活動」青山学院女短大 秋山紀子氏

▶問い合わせ 兵藤☎(82)7211  
◎第9回郷土美術展(入場無料)

▶日時 4月25日(木)から28日(日)午前9時から午後5時

▶場所 市民会館第2・3会議室  
▶問い合わせ 田崎☎(82)0826

特別学級介助員

▶資格 心身障害児の教育に理解のある20歳から45歳位までの方  
▶人員 2名  
▶勤務先 市内小学校  
▶申し込み・問い合わせ 履歴書を持参のうえ、教育委員会学校教育課☎(85)1151へ

我孫子カルチャー&トーク(ACTの会)会員

日英バイリンガル雑誌の発行や世界子ども絵画展などの国際文化交流を行っているグループです。  
▶会費 年額2000円  
▶連絡先 海津☎(84)9828

シルバー人材センター 油絵教室生

▶日時 5月7日から平成4年3月までの毎月第1・3火曜午前9時50分から正午(8月は除く)  
▶場所 寿市民センター(屋外写生もあり)

▶定員 先着15名  
▶費用 月2000円(3回に分納)

▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、4月30日(火、消印有効)までに中峠2607(社)我孫子市シルバー人材センター事務局☎(88)2200へ

県立流山青年の家ビデオ技術(初級)講座生

▶期日 5月11日(土)から12日(日)、1泊2日  
▶場所 県立流山青年の家(流山市中110)、定員30名

▶内容 シナリオ作りからビデオ作品の制作まで  
▶費用 2000円(宿泊費含む)  
▶持参 筆記用具、上履き、洗面具、ねまき、保険証、ビデオカメラ(持参可能な人)

▶申し込み・問い合わせ 5月7日(火)までに電話で流山青年の家千坂☎(59)2004へ

江戸川大学公開講座生

▶日程 5月11日から7月20日までの土曜、午後2時から3時30分  
▶場所 江戸川大学(流山市)  
▶講座名 ①コンピューター(ワープ講座10回)②情報社会・時事問題の講演(5回)

▶定員 ①ワープ講座先着30名、②講演は人数制限がありません

▶費用 各講座3000円(資料代)  
▶申し込み・問い合わせ ハガキに講座名、住所、氏名、電話番号を明記し、〒270-01流山市駒木1の474 江戸川大学公開講座委員会☎(52)0661へ

「みどり園」臨時職員

▶職種 生活指導補助員(若干名)  
▶勤務 交替制(女性で曜日に関係なく、夜間勤務もできる方)  
▶賃金等 時給810円(交通費別途支給)

▶提出書類 履歴書  
▶勤務地・問い合わせ 精神薄弱者更生施設みどり園(中峠2310)☎(87)0511

日曜当番医・1週間の行事

☎(85)1153

教育委員会開催

▶日時 4月25日(木)午後1時30分  
▶場所 教育委員会会議室  
▶問い合わせ 教育委員会総務課

ボート免許の出張更新講習会

▶日時 5月12日(日)午前9時(失効講習は午後1時から)

▶場所 井手口ホール  
▶対象 小型船舶1級~4級(湖川含む)で有効期間満了(5年)の1年前の方または失効再交付の方

▶申し込み・問い合わせ 4月30日(火)までに、写真1枚(3×3センチ)、免状の写し(表、裏)更新料8000円を持参のうえ(有)手賀沼の小池☎(82)1015へ

※ボート免許教室(4級)手賀沼会場も同時開催します。

米穀販売業者の更新

▶対象 6月1日以降も引き続き米穀販売業を行おうとする方  
▶申請期間 5月1日(水)から14日(火)、(日曜、祝日、11日は除く)  
▶申請先・問い合わせ 商工観光課☎(85)1111内線505

労働保険料の納付は納期内に

事業主のみみなさんには、5月15日(水)までに労働保険料(雇用、労災)の平成2年度確定と平成3年度概算保険料の申告・納付をしていただくことになっています。保険料の納付はお早めをお願いします。詳しくは、県雇用保険課☎0472(23)2775または千葉労働基準局☎0472(54)5211へ

骨髄提供の申し出を

白血病などに代表される重症の血液疾患は不治の病と言われていましたが、医学の進歩で骨髄移植(骨髄液輸血)により治療できるようになりました。この方法は患者さんに白血球の血液型が一致する健康な方(20~54歳)の骨髄液を輸血するというもの。しかし、白血球の血液型が適合する人(日本人の場合2000人に1人)を捜すことは困難です。市民の皆さんの温かいご理解と骨髄提供の申し出をお願いします。

▶連絡先 骨髄バンクと患者を結ぶ会☎03(3971)9337(月~金曜)

明るい話題

♡我孫子自動車整備協同組合様から福祉のためにと10万円の寄付がありました。

♡仲村はるを様のご遺族から高齢者福祉のためにと5万円の寄付がありました。

♡新中学生4名(匿名)の方から社会福祉施設整備基金にと5000円の寄付がありました。

♡日本電気労働組合我孫子支部様から特別養護老人ホーム和楽園にとチャリティーバザー収益金による卓上ポトル型ウォータークーラー2台の寄贈がありました。

春の防犯(ブルーゾーン)運動を実施(4月22日~28日)

- 〈運動の重点〉
1. 子供への犯罪被害の防止
  2. 侵入盗及び乗り物盗の防止
  3. 自転車防犯登録の推進
- 特に乗り物盗を防ぐため住所、氏名はハッキリと書きましょう。(市民生活課、我孫子警察署)

4月 市役所開庁

16火	☎法律相談=市民相談室9:00から先着10名程度 ☎つつじ荘休館
17水	☎消費生活相談=市民相談室10:00~15:00
18木	☎年金相談=市民相談室10:00~15:00 ☎健康相談=つつじ荘11:00~12:00
19金	☎税務相談=市民相談室10:00~15:00 (市民相談係で電話予約)
20土	☎酒害相談=寿市民センター 9:30~11:30 ☎少年の日
21日	☎結婚相談=寿市民センター10:00~14:00 ☎日曜当番医=テレホンサービス ☎家庭の日 ☎休日救急診療日=休日救急診療所(市民会館内) 9:00~11:30
22月	☎心配ごと相談=布佐支所 9:00~15:00 ☎市民図書館休館 ☎鳥の博物館休館 ☎つつじ荘休館
23火	☎法律相談=市民相談室 9:00から先着10名程度
24水	☎消費生活相談=市民相談室10:00~15:00 ☎アルコール家族教室=天王台青年館13:30~16:00
25木	☎人権・行政相談=市民相談室10:00~15:00
26金	
27土	☎市役所開庁(一部の施設は除く)
28日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急診療日=休日救急診療所(市民会館内) 9:00~11:30
29月	☎休日当番医=テレホンサービス ☎休日救急診療日=休日救急診療所(市民会館内) 9:00~11:30 ☎市民図書館休館 ☎つつじ荘休館 ☎市民体育館休館
30火	☎法律相談=市民相談室9:00から先着10名程度 ☎国民年金保険料納期限=口座振替日 ☎市民図書館休館 ☎つつじ荘休館 ☎鳥の博物館休館